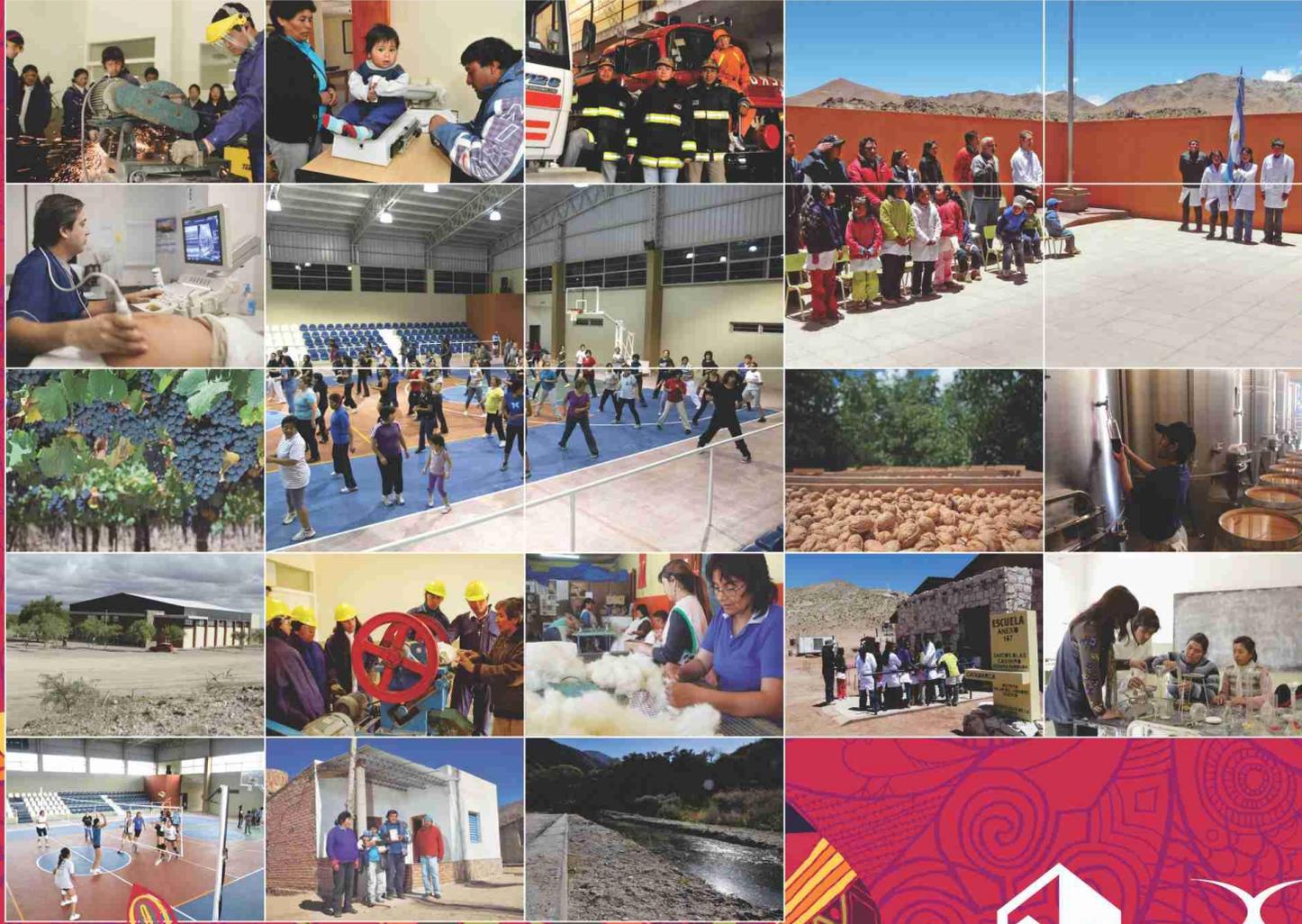


Alumbreira

Acercarnos para conocernos

Integrados y en comunidad

En las localidades cercanas a la planta industrial de Alumbreira el trabajo mancomunado entre pobladores y empresa abre un camino al futuro.



Personha

Minería presente en todos lados

Menos bacterias



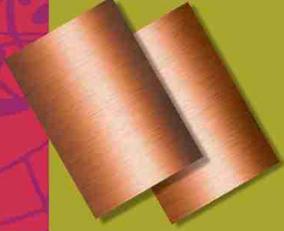
Pruebas clínicas revelaron que el uso de cobre antimicrobiano en superficies de contacto, como portasueros, bandejas de cama, rieles de camas y superficies duras de los brazos de las sillas, reducen las bacterias en un 97%.

Innovación en fibras



Una compañía estadounidense de fibras comenzó a utilizar plata incrustada y un sistema de iones de cobre de fibra, que ofrecen una protección efectiva y permanente antimicrobiana para su uso con artículos para niños o productos para mascotas.

Para combatir la disentería



El poder antimicrobiano del cobre está comprobado. Durante la Segunda Guerra Mundial, los soldados japoneses colocaban pedazos de cobre en sus botellas de agua para prevenir la disentería (trastorno inflamatorio del intestino que produce diarreas graves).

Más electricidad, más flexibilidad



Existe una nueva clase de nanocables conductores de electricidad y flexibles, hechos de cobre y níquel en forma de películas delgadas. Al ser estables y baratas de producir, son una opción atractiva para usar en la electrónica impresa.

Un teclado rojo



Una empresa estadounidense de informática presentó el primer teclado de uso comercial hecho en base a cobre. ¿Su función? Colaborar con el control de los microbios, debido a las propiedades antibacteriales que tiene este elemento.



www.alumbreira.com.ar

EJEMPLAR DE DISTRIBUCIÓN GRATUITA

Sumario

- 4 Educación
La Epet N°2 moviliza a Belén
Alumnos y docentes disfrutaron de las nuevas instalaciones.
- 6 Social
Una Maternidad modelo
La institución capitalina crece con el trabajo de su gente
- 8 Educación
Educar cerca del cielo
En Ciénaga Redonda, ir a la escuela tiene su encanto.
- 10 Social
El generoso producto de las viñas
Hualfín se consolida como productor de vinos.
- 12 Social
Obras que dignifican
En Villa Vil y La Quebrada se trabajó fuerte.
- 13 Educación
La Educación cobra impulso
Programa de Mejora Educativa
- 14 Social
Polideportivos para todos
En Belén y Hualfín hay acción y reacción.
- 15 Social
Ayudar y producir en todos lados
Tres historias de Belén, Santa María y Andalgalá.
- 16 Contratapa
Tips mineros
El cobre integrado a la vida moderna.

(*) La presente publicación lleva el número 29, por haberse unificado el ordenamiento de los concluidos Suplementos Comunitarios (21 ediciones previas) con el de las revistas Minera Alumbra (7 ediciones previas).

Editorial

Una mano, muchas manos

A lo largo de sus años de operación, **Alumbra** contribuyó a edificar una amplia red de trabajo y de formación en las localidades de influencia del emprendimiento. La tesonera labor no tiene descanso ni límites: donde una comunidad sienta la necesidad de crecer, el apoyo es posible.

La política de Desarrollo Comunitario de la empresa tiene raíces no sólo en

ciudades como San Fernando del Valle de Catamarca, Andalgalá, Belén y Santa María, sino también en poblaciones como Hualfín y Tinogasta, sin olvidar a otras tales como Ciénaga Redonda, inserta en la majestuosa zona puneña.

La amplitud del programa se despliega generoso sobre la producción, la salud, la educación, la capacitación. Y también sobre aquellas actividades que

promueven una mayor calidad de vida, en todas sus formas.

Con un objetivo empresarial claro y metas compartidas con la gente, seguimos abriendo el camino del futuro.

Hasta la próxima.

El Salar del Hombre Muerto
Antofagasta de la Sierra

La escuela que hace escuela

Los chicos tienen ahora el lugar y las herramientas para lograr una sólida formación en la Epet N° 2.

El Programa de Desarrollo Comunitario de **Alumbra** tiene en Belén a uno de sus mayores puntos de orgullo. Es que, desde que fue fundada hace 61 años, es la primera vez que la Escuela Provincial de Educación Técnica N° 2 tiene instalaciones propias. La empresa brindó un apoyo irrestricto con la construcción del edificio, inaugurada en el período lectivo 2011.

La escuela cuenta con nueve aulas, seis baños para alumnos, oficinas, laboratorios, un salón de usos múltiples (SUM), aulas talleres y predios para educación física.

Entre la etapa del secundario y la formación superior la escuela tiene alrededor de 1.200 alumnos, provenientes de los nueve municipios que tiene Belén.

A las tres especialidades con que hoy cuenta la Epet N° 2, Electromecánica, Minería y Construcción, se agrega una que está proceso de gestión: Agricultura. Y dentro de sus actividades extracurriculares funciona una emisora de radio propia, manejada por alumnos y docentes. En poco tiempo, también comenzará a funcionar una señal propia de televisión.



Ellos tienen la palabra

"Al fundarse, esta escuela comenzó en casas de familia y en sitios que la comunidad le ofrecía. Con los años, surgió la necesidad de gestionar un edificio propio. Lo logrado es fruto de la presencia de la minería en nuestra zona. Al futuro lo veo promisorio.

Cuando terminemos de equipar a la escuela va a dar los resultados que realmente pretendemos, con formación adecuada y calidad educativa para los jóvenes."



Héctor Iturriza
Director

"Para mí es como estar viviendo un sueño, el de estar en la casa propia. Y también es un sueño pensando en los chicos, para que puedan dignamente desarrollar sus capacidades y sus competencias. Ellos se transformaron en un agente de cambio para la sociedad en donde están insertos.

Eso importa, porque contribuye al desarrollo social y productivo de la región."



Juan Bazán
Profesor

Apoyo total

Alumbra no sólo construyó el edificio de la Epet N°2. También dotó a la institución de computadoras y un torno a control numérico. Además ofrece pasantías para los alumnos, capacitaciones para los docentes, proyectos de aprendices para alumnos que terminan la carrera técnica, entre otras cosas.



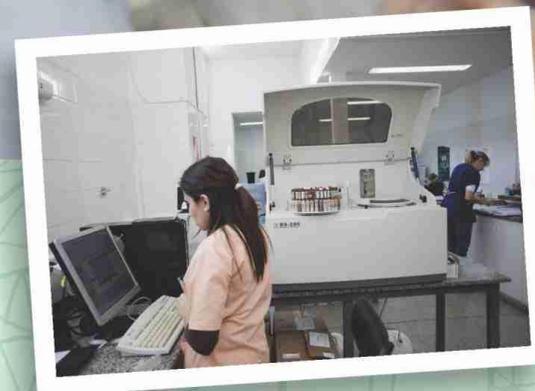
La inversión

- La obra se hizo por un acuerdo tripartito entre **Alumbra**, el Gobierno de Catamarca y la Municipalidad de Belén.
- La inversión es de más de \$ **13.500.000**. La obra se hizo en tres etapas.
- La institución cuenta con una matrícula para 2.000 estudiantes, pensada para albergar a 400 de ellos.
- La escuela ocupa un predio de 2 hectáreas.



Creceer

con amor y trabajo



Con casi dos años en funciones, la nueva Maternidad consolida sus objetivos gracias al fuerte compromiso de su gente.

La Maternidad 25 de Mayo representa día a día todo un desafío de vastos alcances. En el interior del moderno edificio, en cuyo equipamiento con tecnología médica de última generación **Alumbrera** invirtió \$8.000.000, el personal presta un servicio de excepción. Son destinatarios las miles de mujeres, sus hijos y sus familias, en un proceso que se extiende antes, durante y después del nacimiento. "Nuestro compromiso es asegurar una calidad total", señala Luis Eduardo Vázquez, el director general de la institución de alta complejidad. Y completa: "esto se extiende por la eficiencia en la tarea y por la satisfacción que sentimos al sabernos partícipes de los cambios y de las mejoras".

La institución, que en 2011 atendió 2.370 nacimientos, despierta el orgullo de los profesionales que allí trabajan. Uno de ellos es Edgardo Varela, jefe de Obstetricia. "Representa un orgullo poder brindar a la comunidad un espacio de contención, con infraestructura y recursos humanos adecuados. Estamos a la altura de las maternidades nacionales", sostuvo.

Su colega, Juan Pablo Gallo, jefe de servicios, amplió el concepto: "la obra y el equipamiento me deslumbraron la primera vez que entré. Veníamos de un servicio chiquitito y con muchas falencias. El cambio fue muy grande para todos".



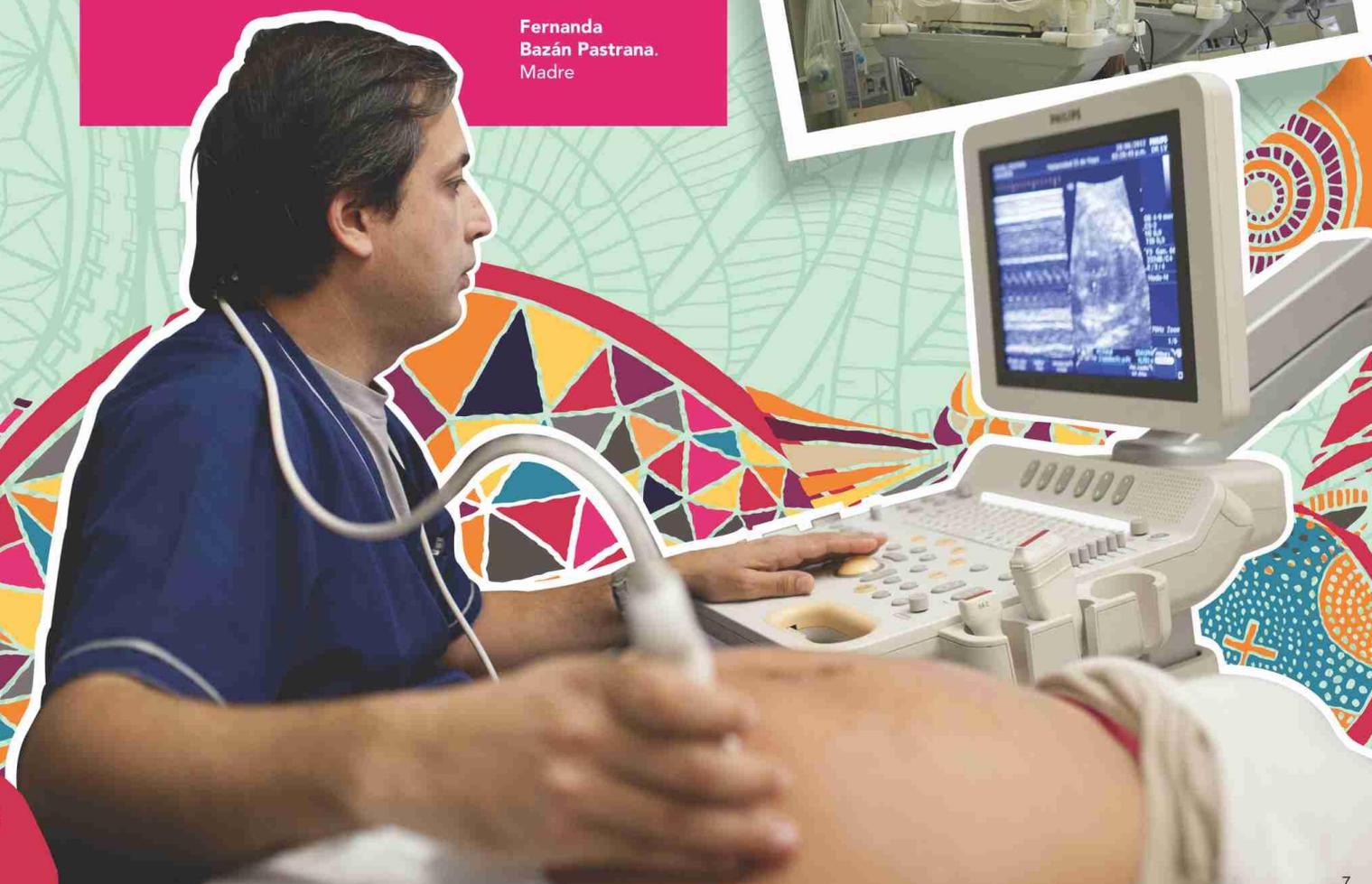
Del médico al paciente

"Tenemos chicos de todo Catamarca. A las patologías que son más leves las maneja la parte privada, el resto lo maneja la Maternidad. Como catamarqueña es un orgullo total estar aquí. Y me hace feliz mostrar dónde está mi 'neo', mi hospital. Comparado con otros del país no conozco ninguno que sea así. Sé que el equipo lo proveyó **Alumbrera**: me parece bárbaro que se preocupe por la comunidad. ¡El nivel de la donación me parece gigante! La inversión fue mucha y el beneficio también. Por esto se salvaron un montón de vidas. Tener todos los materiales a mano para trabajar amplía las posibilidades para solucionar un montón de problemas. ¿Lo que viene? Estamos todos con muchas ganas de trabajar, creciendo todos los días."

Tania Piedrasanta.
Médica de planta, pediatra y neonatología.
Jefa del departamento de Neonatología.

"A la Maternidad no la conocía. Me trajeron acá desde un sanatorio privado por una emergencia médica. Fue muy buena la atención que recibí. La tecnología en Neonatología es muy avanzada, algo único en Catamarca. Cuando me percaté de ello, me quedé tranquila por mi bebé y por mí misma. Los médicos me tranquilizaron, me dijeron que era como estar en el hospital Garrahan. Doy gracias por haber estado acá."

Fernanda Bazán Pastrana.
Madre



Una perla en la puna catamarqueña

Ni tarde ni tan lejos: dar una mano a la educación siempre es una satisfacción.

La obra en detalles

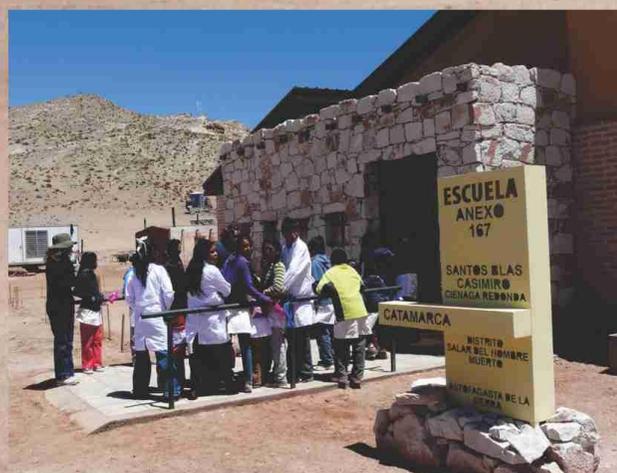


- Alumbra aportó US\$250.000, además de la dirección técnica de la obra. El gobierno de Catamarca aportó el proyecto.
- Suma 200 m² cubiertos y 180 m² en patios y pérgolas.
- Cuenta con dependencias para el dictado de clases, y para el desarrollo de actividades de articulación institucional y curricular. Además, dispone de un espacio cerrado para actividades grupales, servicios de cocina, baños, un patio y sala de baterías (para energía solar). También funciona un servicio de comedor escolar y albergue docente.
- Para el diseño se tuvieron en cuenta las rigurosas condiciones climáticas con temperaturas bajo cero, fuertes vientos y gran amplitud térmica diaria, tradicional de la zona puneña.
- El servicio de agua fue provisto por la Provincia por captación de vertiente. Y Alumbra instaló un generador de electricidad.
- La escuela concentra estudiantes de poblaciones dispersas a más de 70 kilómetros a la redonda.

Para el maestro de grado Hugo Burgos y para el de tecnología, Paolo Moreno, impartir clases les resulta una tarea más que entrañable. Con la colaboración de Santos Calpanchay tienen que ocuparse, de septiembre a mayo, de la formación de los 26 alumnos regulares del anexo de la escuela N°167 de Ciénaga Redonda.

Para entenderlo mejor, hay que referir que el paraje catamarqueño está ubicado en El Salar del Hombre Muerto, al norte de Antofagasta de la Sierra, a 12 kilómetros del límite con la provincia de Salta, a 4.080 metros sobre el nivel del mar, en plena puna.

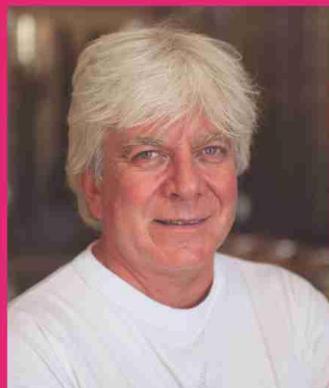
Con la agreste e inconmensurable geografía de testigo, los chicos, los docentes y los pobladores tienen un motivo de orgullo: el moderno edificio de la escuela, que reemplazó a la pequeña y precaria construcción existente en el lugar. La obra, inserta en el marco del Programa de Responsabilidad Social de Alumbra, fue inaugurada en 2010 y se realizó de manera compartida con Minera del Altiplano.



De las viñas de Hualfín a su mesa

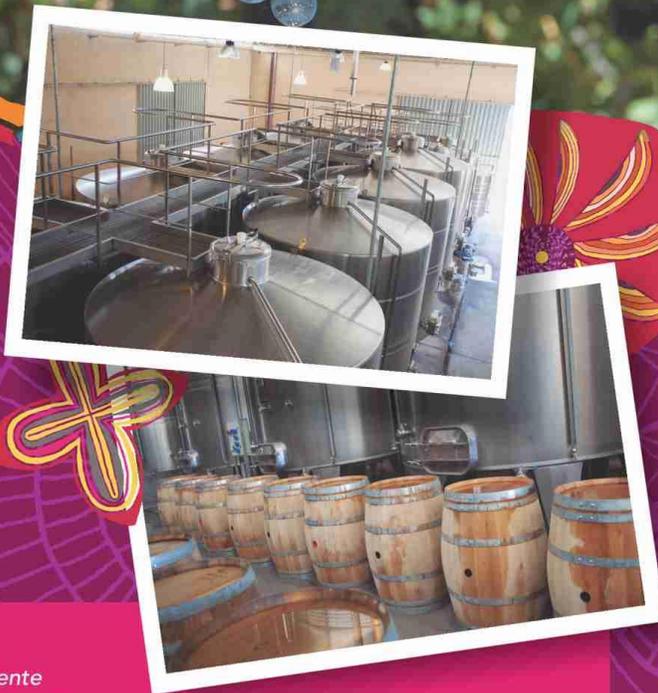
Todo en el mismo lugar, producción y procesamiento, para lograr un excelente polo vitivinícola en el Oeste provincial.

Entre las comunidades aledañas a la mina se encuentra Hualfín, un creciente polo vitivinícola al que **Alumbra** acompaña desde hace varios años, apoyo que se vio coronado con la construcción de una bodega que recibe los frutos de la producción local. Desde que el cambio de varietal de las vides fue posible a partir del impulso brindado por la empresa, la posibilidad de contar con el emprendimiento se hizo cada día más palpable. En 2011, la bodega se convirtió en el ámbito que reúne los esfuerzos y sacrificios de los productores. Y fue el enólogo Rolando Lazzarotti quien, desde un profundo conocimiento del trabajo de hacer vinos, fue la guía necesaria para que los frutos de la tierra se conviertan en un producto que hoy es motivo de orgullo.



"Esta bodega fue prácticamente hecha para ayudar a un pueblo y tiene una base muy social, que es ayudar al productor y apoyar la producción de Hualfín. Ni la Argentina ni Catamarca tienen un emprendimiento municipal como este. Es más, se trata de la única en su tipo en toda América", contó Lazzarotti.

Durante unos 50 años, los productores llevaron su uva a Salta. Todo cambió desde 2011, con la obra efectuada. Y hay mucho por hacer. *"El futuro depende del estilo con que hagamos los vinos, de la aceptación del público y de cómo nos vaya en la competencia con las zonas productoras viejas. Las condiciones para presentarnos en sociedad con un vino de Hualfín son ampliamente ganadoras",* sostuvo el enólogo.



De apoyos y concreciones

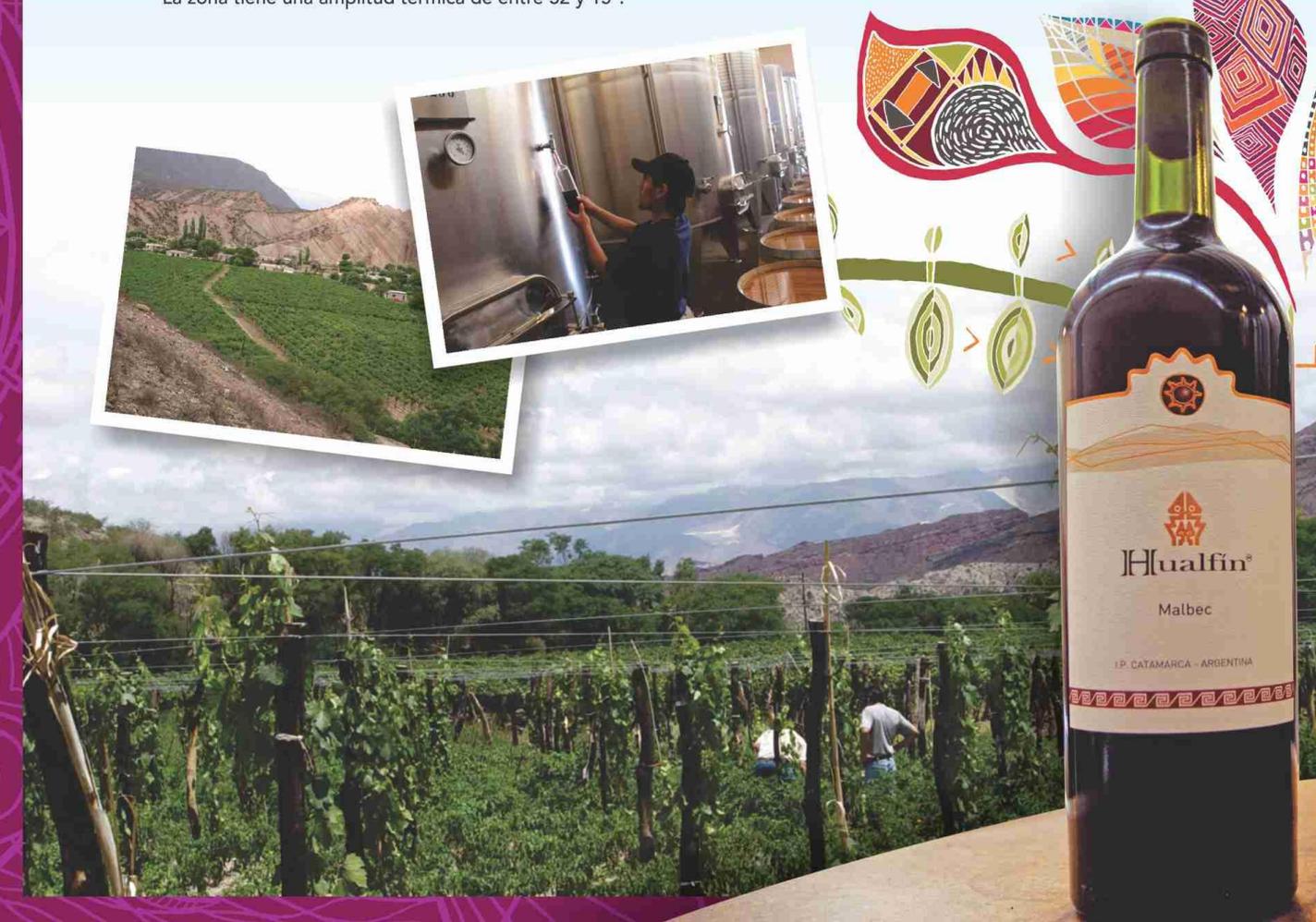
- La reconversión de uva blanca y común a malbec y syrah comenzó en Hualfín hace más de 10 años.
- Además de su contribución a través de regalías mineras, **Alumbra** aportó de modo directo: cepas, alambres y palos.
- La bodega tiene una capacidad de 335.000 litros para vinos blancos y tintos. Su capacidad de molienda es de 10 toneladas por hora.
- En 2011 se produjeron 160.000 botellas. La previsión para 2012 es de unas 200.000.
- La bodega cuenta con tanques que contienen desde 3.000 a 30.000 litros, y barricas de 225 litros.
- Un total de 67.000 plantas de distintos varietales entregó **Alumbra** a los productores.
- El proyecto en Hualfín alcanzó a alrededor de 30 productores vitivinícolas.
- Los viñedos están a más de 1.850 metros sobre el nivel del mar. La zona tiene una amplitud térmica de entre 32 y 15°.

En primera persona

"Sin el apoyo de Alumbra esta bodega no hubiera sido posible. Me siento muy orgulloso de saber que esto nos pertenece. Y que quedará para las futuras generaciones."



Marcelo Villagrán
Intendente de Hualfín



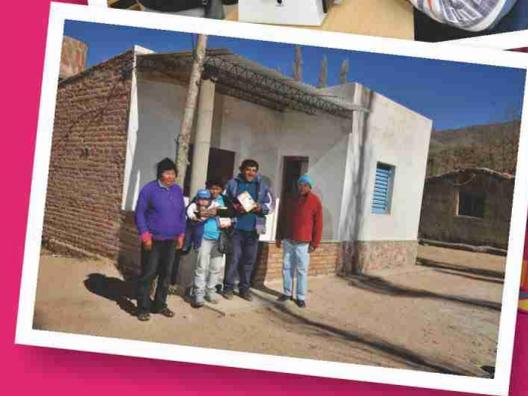
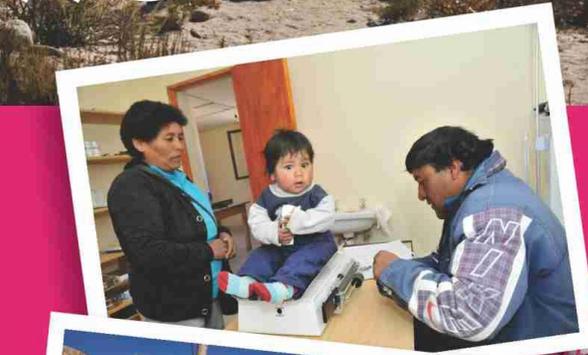


Dos lugares en la montaña asumieron protagonismo en el Programa de Desarrollo Comunitario.

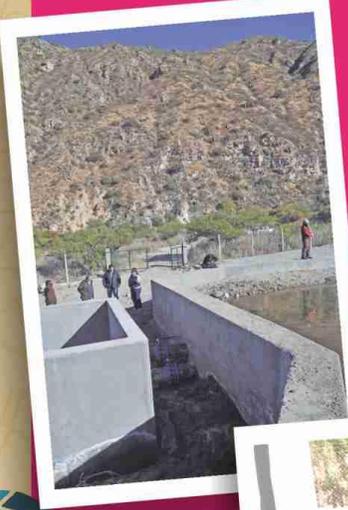
En el mapa del desarrollo

Villa Vil es un pequeño poblado cercano a Andalgalá. Y La Quebrada es un caserío próximo a Santa María. Pese a la distancia que los separa, ambos están unidos por el Programa de Desarrollo Comunitario de **Alumbra**.

En Villa Vil, los agricultores sufrieron una histórica complicación para conseguir agua para regar sus campos, sobre todo en verano. Pero bastó un proyecto y la ejecución de obras de toma de vertientes naturales y su encauzamiento por tuberías. El agua ahora recorre varios kilómetros y llega sin turbiedad a las fincas. Con ello, "se multiplicaron las zonas de sembradío" según detalló Oscar Carrazan, uno de los productores beneficiados.



En La Quebrada, se levantó una nueva posta sanitaria y con ello se produjo una mejora en la calidad de vida, al tiempo que se produce un ahorro de tiempo y de recursos a los pobladores que antes debían trasladarse para ser atendidos. "El servicio mejoró mucho, antes había que ir a Santa María o a Aguas Amarillas para atender la salud. Bienvenida sea la ayuda recibida" describió José Gutiérrez, agente sanitario.



La educación cobra impulso y gana espacios

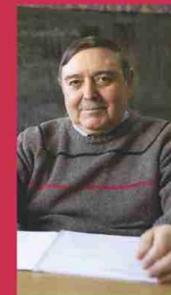
El trabajo comenzó en Andalgalá en 2006, y posteriormente se desarrolló en los departamentos de Santa María y de Belén. Desde entonces, más de 600 docentes fueron capacitados y más de 9.000 alumnos se vieron beneficiados.

El Programa de Mejora Educativa que lleva adelante **Alumbra**, se ejecuta con un equipo interdisciplinario de docentes de la Universidad Nacional Tres de Febrero (Untref), y del Proyecto Tecnológico junto a la Fundación para el Desarrollo Social Sustentable (Fundess).

El plan es a largo plazo y busca incidir en los niveles educativos y de perfeccionamiento docente de la provincia. A tal efecto, se efectúan investigaciones diagnósticas sobre las áreas de enseñanza que deben fortalecerse. La idea final es replicar la experiencia en toda la provincia.



Experiencias



"Los resultados están a la vista, los chicos mejoraron en su nivel de lectoescritura."

Edmundo Emilio Romero
Supervisor pedagógico de Santa María



"El programa apunta a la mejora educativa, la que tenía muchas falencias. Con esto se logró que los chicos piensen."

Cristina Pedranti
Coordinadora general del programa



"Mientras enseñamos, tomamos apuntes sobre qué cosas les cuesta aprender a los chicos y por qué. Estamos motivadas hacia la mejora."

Sofía Angélica Palavecino
Maestra de grado de Belén

Nuevos Centros Polideportivos



Belén

Con un firme apoyo surgieron modernos y funcionales centros de deportes que enorgullecen a dos localidades.

En Belén y en Hualfín, los sueños deportivos de los jóvenes y de los adultos están atados a sus respectivos complejos polideportivos, que constituyen motivo de orgullo para sus pobladores. En ambos casos, la presencia de **Alumbra** fue fundamental para que los emprendimientos hagan gala de modernidad, funcionalidad y servicios. El complejo de Belén, con capacidad para 600 personas, cuenta con una superficie cubierta de 1.352 m² y no solo puede ser utilizado por la comunidad como sede deportiva, sino también como salón de usos múltiples.

En la obra, erigida a partir del Programa de Desarrollo Comunitario, la empresa invirtió \$3,5 millones.

Por su lado, el Polideportivo de Hualfín fue reconstruido casi en su totalidad, a partir del mismo programa. Techo y pisos nuevos, tribunas, vestuarios y una casilla para la venta de entradas formaron parte de la obra. Tal cual ocurre con el emprendimiento belicho, el edificio sirve no sólo para practicar variados deportes sino también como un espacio para congregarse a la comunidad.



Hualfín

Una mano que une a Catamarca

El Programa de Desarrollo Comunitario extiende sus beneficios por todas las localidades cercanas a la mina.

La amplitud del Programa de Desarrollo Comunitario de **Alumbra** se hace notar en las diversas localidades de su radio de influencia. Si se trata de dar apoyo a una institución de bien público como el Cuerpo de Bomberos de Santa María, lo hace posible. También si productores, como los nogaleros de Andalgalá requieren de asistencia y capacitación. Incluso, grupos de trabajo como Las Arañitas Hilanderas de Belén reciben una mano plena.

Los bomberos santamarianos cuentan con un mejor ámbito laboral a partir de obras de refacción realizadas en el cuartel. Ello redundó en beneficio de la comunidad, a la cual sirven.

Los nogaleros andalgalenses recibieron asesoramiento, capacitación y materiales, con lo que lograron reposicionarse en un mercado creciente y pleno de posibilidades, a partir de la reconversión de las plantas de fruta criolla por variedades de exportación.

Y las tejedoras belichas, unidades en cooperativa para hacer obras de artes con lana de oveja y pelo de llama, recibieron el apoyo de **Alumbra** para hacer del lugar donde trabajan un sitio más práctico, cómodo y funcional.

